



CONCEDENT
MUNICIPIUL SLOBOZIA

CONCESIONAR
S.C. NICK Touring S.R.L. Slobozia
126 / 05.03.2010

CONTRACT DE DELEGARE PRIN CONCESIUNE A GESTIUNII
SERVICIULUI REGULAT DE TRANSPORT PUBLIC LOCAL
DE CĂLĂTORI ÎN MUNICIPIUL SLOBOZIA

CAPITOLUL I
PĂRȚILE CONTRACTANTE

Municipiul Slobozia, reprezentat prin ing. Ionașcu Gabi - Primar, având în prezentul contract calitatea de Concedent, pe de o parte,

și

S.C. NICK Touring S.R.L. Slobozia, act constitutiv nr. J21 /159/2000, Cod Unic de Înregistrare RO 13603674, cu sediul principal în municipiul Slobozia, județul Ialomița, strada Ștefan cel Mare, bl. R4, ap. 1, având contul nr. RO03BRDE230SV04561992300 deschis la BRD Slobozia, reprezentată prin Pericli Nicu, în calitate de Concesionar, pe de altă parte;

la data de 05.03.2010, la sediul concedentului, municipiul Slobozia, județul Ialomița, str. Episcopiei, nr. 1, în temeiul Legii nr. 51/2006 a serviciilor comunitare de utilități publice, al Legii nr. 92/2007 a serviciilor de transport public local, al Ordinului nr. 263/2007 privind modalitatea de atribuire a contractelor de delegare a gestiunii serviciilor de transport public local și al Hotărârii Consiliului Local Slobozia de aprobare a concesiunii nr. 43/26.02.2009,

au încheiat prezentul contract de concesiune.

DEFINIȚII

În acest contract, următorii termeni vor fi interpretați astfel:

a) „ CONTRACT ” - înseamnă acordul intervenit între Concedent și Concesionar, inclusiv toate anexele lui și toate documentele incluse la care se face referire aici;

b). „PRESTĂRI SERVICII ” - înseamnă realizarea gamei de operațiuni pentru desfășurarea activității de transport public local de călători în municipiul Slobozia conform prevederilor legale și a celor prevăzute în documentația de licitație;

c) „TARIFE ” - înseamnă prețul ferm stabilit ce va fi plătit concesionarului pentru îndeplinirea integrală și corespunzătoare a tuturor obligațiilor sale asumate prin Contract;

d) „LICITAȚIE ” - înseamnă modalitatea prin care autoritatea publică organizează delegarea gestiunii serviciului de transport public local de călători în municipiul Slobozia, impusă de concedent;

e) „CAIET DE SARCINI ” - înseamnă documentația tehnică și comercială cumpărată de către participanți de la organizatorul licitației și care a stat la baza elaborării ofertei Concesionarului - constituie anexă și parte integrantă din contract.

CAPITOLUL III DISPOZIȚII GENERALE

Art. 5. Contractul de concesiune pentru serviciul de transport public local de călători are ca anexe obligatorii următoarele :

- a) Caietul de sarcini;
- b) Inventarul bunurilor proprietate publică și privată aferente serviciului;
- c) Protocolul de predare - preluare a serviciului delegat;
- d) Oferta tehnică și oferta economică;
- e) Alte anexe după caz.

Art. 6. (1) Consiliul Local al municipiului Slobozia păstrează prerogativele privind adoptarea politicilor și a strategiilor de dezvoltare a serviciului de transport public local de călători, precum și dreptul de a urmări, de a controla și de a supraveghea îndeplinirea obligației efectuării transportului public local de călători, prin :

- a) Respectarea și îndeplinirea obligațiilor contractuale asumate de operatorul de transport public local de călători;
- b) Derularea ritmică a serviciilor prestate, respectarea traseelor stabilite și a orarelor zilnice /săptămânale;
- c) Modul de administrare, exploatare, conservare și menținere în funcțiune, dezvoltare și/sau modernizare a mijloacelor de transport concesionate și a infrastructurii aferente transportului public local de călători;
- d) Modul de formare și stabilire a tarifelor pentru serviciul de transport public local de călători.

(2) Autoritatea Națională de Reglementare pentru Serviciile Comunitare de Utilități Publice va monitoriza modul de respectare a obligațiilor stabilite în contractul de concesiune, în special cu privire la: respectarea indicatorilor de performanță, ajustarea periodică a tarifelor conform formulelor de ajustare, respectarea Legii concurenței, asigurarea protecției călătorilor și exploatarea eficientă a patrimoniului public și/ sau privat afectat serviciului.

(3) La încheierea contractelor de prestări servicii se vor menționa standardele, normativele, prețurile și tarifele în vigoare la data încheierii contractelor.

CAPITOLUL IV TERMENUL

Art. 7. Durata contractului de concesiune, pentru transportul public local de călători, este de 6 (șase) ani, de la data semnării contractului.

CAPITOLUL V REDEVENȚA

Art. 8. (1) Redevența valorică anuală este de 51.000,00 lei, adică cincizeci și unamii lei, fără T.V.A., plătită în cote trimestriale, în conformitate cu Caietul de sarcini și oferta adjudecată, astfel :

a) Redevența pentru mijloacele fixe aferente Activului Bază pentru garare, întreținere și reparare, concesionate, 25.500 lei/an fără T.V.A.

b) Chiria pentru terenul cu suprafața de 8468 mp, aferent Activului Bază pentru garare, întreținere și reparare : 25.500 lei /an fără T.V.A.

Art.9. Redevența se poate modifica în funcție de mijloacele fixe și valoarea

regim special.

Prin legitimații de călătorie se înțelege: bilete, abonamente, cartele și autorizații de călătorie gratuite sau cu tarif redus, care se vor deconta la sfârșitul fiecărei luni în funcție de călătoriile efectuate.

(7) Costurile tipăririi legitimațiilor de călătorie vor fi suportate de concesionar.

(8) Consiliul Local al municipiului Slobozia va suporta contravaloarea serviciilor pentru serviciile de transport public local de călători, în conformitate cu prevederile legale în vigoare, pentru categoriile de persoane care, potrivit legii, beneficiază de gratuități, subvenții, sau reduceri de tarif.

Documentele care se vor utiliza se vor stabili de comun acord între concedent și concesionar.

CAPITOLUL VIII GARANȚII

Art. 15. Concesionarul are obligația ca, în termen de 90 zile de la data semnării contractului de concesiune, să depună, cu titlu de garanție, o sumă reprezentând 10% din suma obligației de plată către concedent, datorată cu titlu de redevență, pentru primul an de activitate.

La începutul activității, această sumă este de 5.100 (cincimiiunasută) lei.

Art. 16. Garanția se constituie în favoarea concedentului și dacă este necesar, din această sumă, vor fi prelevate penalitățile și sumele datorate concedentului de către concesionar, în baza contractului de concesiune.

Art. 17. Concesionarul poate constitui drept garanție și titluri de credit, asupra cărora se va institui gajul, cu acordul concedentului.

Art. 18. Garanția se va indexa anual, în funcție de rata medie a inflației, publicată de Institutul Național de Statistică.

Art. 19. Neîndeplinirea obligației de constituire, în termenele și modalitățile stabilite, a garanției, constituie motiv de reziliere a contractului de concesiune.

Art. 20. În caz de reziliere a contractului, garanția se restituie în termen de 10 zile, dacă rezilierea nu se datorează culpei concesionarului.

CAPITOLUL IX DREPTURILE PĂRȚILOR

Art. 21. Drepturile concesionarului

Concesionarul are următoarele drepturi :

(1) În temeiul contractului de concesiune, concesionarul dobândește dreptul de a exploata, în mod direct, pe riscul și pe răspunderea sa, bunurile, activitățile și serviciile publice care fac obiectul contractului, potrivit obiectivelor stabilite de către Consiliul Local Slobozia.

(2) Concesionarul are dreptul de a folosi și de a culege fructele bunurilor ce fac obiectul concesiunii, potrivit naturii bunului și scopului stabilit de părți prin contractul de concesiune.

(3) Să încaseze contravaloarea serviciilor prestate.

(4) Să aplice tariful aprobat sau actualizat, în raport cu influențele indicelui prețurilor de consum , asupra valorii componentelor prețului de cost.

(5) Să solicite concedentului stabilirea amplasamentelor pentru stațiile de îmbarcare - debarcare călători, pe ambele trasee, în condițiile legii.

(6) Concesionarul, din parcul de autobuze pentru transport urban de călători,

CAPITOLUL X OBLIGAȚIILE PĂRȚILOR

Art. 23. Obligațiile concesionarului

Concesionarul are următoarele obligații:

- (1) Să obțină de la autoritățile competente:
 - a) autorizația de funcționare, potrivit legii;
 - b) autorizația de operare eliberată de autoritatea administrației publice locale;
 - c) autorizația eliberată de autoritatea teritorială pentru protecția mediului.
 - (2) Să respecte angajamentele luate prin contractul de concesiune.
 - (3) Să respecte prevederile regulamentului de organizare și funcționare a serviciilor de transport public local de călători.
 - (4) Să respecte întocmai condițiile impuse în Caietul de sarcini anexat precum și obligațiile asumate prin ofertă.
 - (5) Să servească toți utilizatorii din aria de acoperire pentru care au fost atestați în condițiile prevederilor regulamentului local al serviciului de transport public local de călători.
 - (6) Să respecte indicatorii de performanță stabiliți prin anexă la contractul de concesiune.
 - (7) Să furnizeze autorităților administrației publice locale și A.N.R.S.C. informațiile solicitate și să asigure accesul la toate informațiile necesare în vederea verificării și evaluării funcționării și dezvoltării serviciului de transport public local de călători, în conformitate cu clauzele contractului de concesiune și cu prevederile legale în vigoare.
 - (8) Să aplice metode performante de management care să conducă la reducerea costurilor de operare inclusiv prin aplicarea procedurilor concurențiale oferite de normele legale în vigoare.
 - (9) Să preia de la Consiliul Local Slobozia, pe bază de protocol de preluare, patrimoniul aferent realizării serviciului de transport public local de călători concesionat.
 - (10) Să efectueze serviciul de transport public local de călători conform prevederilor din Caietul de sarcini în condiții de calitate și eficiență și cu respectarea orarului de circulație aprobat pentru fiecare traseu. Este interzis transportul călătorilor în picioare, în mijloacele de transport care nu au prevăzute locuri în picioare pentru călători.
 - (11) Să fundamenteze și să supună aprobării tarifele ce vor fi utilizate în activitatea de transport public local de călători conform legislației în vigoare.
 - (12) Să nu subconcesioneze bunurile și serviciile care fac obiectul concesiunii.
 - (13) Să plătească redevența la valoarea prevăzută și la termenul prestabilit în contractul de concesiune.
 - (14) La începutul contractului concesionarul este obligat să pună la dispoziția publicului călător și să opereze cu mijloacele de transport care au fost prezentate în ofertă.
- Înlocuirea acestora se va face eșalonat cu câte 2 (două) autobuze urbane, în fiecare an din durata contractului de concesiune. Autobuzele ce se vor achiziționa, vor fi autobuze de capacitate minimă de 16 locuri pe scaune, așa cum sunt definite în art. 3, alin.6, din Legea nr. 102/2006 pentru aprobarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 109/2005 privind transporturile rutiere și anume :
- “ autobuz urban – autobuz la care majoritatea locurilor sunt în picioare “.
- Nerespectarea acestor prevederi conduce necondiționat la rezilierea contractului de concesiune și la suportarea de către concesionar a unor sancțiuni și plăți de daune și

instalațiile utilizate, cât și conservarea sau scoaterea din folosință a acestora.

(35) Să încheie contracte, în nume propriu, cu furnizorii de utilități și să monteze în termen de cel mult 3 (trei) luni de la data încheierii contractului, pe cheltuială proprie, contoare de apă, energie electrică sau gaze, după caz, în locurile stabilite de comun acord cu concedentul.

(36) Răspunde, în condițiile legii, pentru toate neregulile și abaterile produse de salariații săi, direct sau indirect și care au ca urmare: întârzierea mijloacelor de transport, amenzi pe linie sanitară, protecția mediului, P.S.I., protecția muncii, deteriorări produse la îmbrăcămintea călătorilor sau stării de sănătate a acestora, etc.

Se vor respecta atât normele referitoare la activitatea proprie cât și cele din domeniul transportului public local de călători.

(37) Să asigure starea de curățenie, igienizare și salubritate, în perimetrul spațiilor unde se desfășoară activități, și să gestioneze deșeurile rezultate din activitatea proprie, în conformitate cu reglementările legale în vigoare.

Art. 24. Pe lângă obligațiile de la art. 23, concesionarul are obligația să respecte condițiile Caietului de sarcini.

Art. 25. Obligațiile concedentului

Concedentul are următoarele obligații :

(1) Să elaboreze și să aprobe normele locale și regulamentul de funcționare a prestatorului de serviciu care desfășoară activitatea de transport public local de călători pe baza Normelor Cadru aprobate de Ministerul Administrației Publice și A.N.R.S.C.

(2) Să stabilească și să aprobe tarifele pentru serviciile de transport public local de călători, să stabilească sumele care se plătesc de la bugetul local pentru categoriile de călători care, potrivit legii, beneficiază de gratuitatea sau reducerea tarifului călătoriilor cu mijloacele de transport în comun.

(3) Să predea concesionarului, la data intrării în vigoare a contractului, toate bunurile, instalațiile, echipamentele și dotările aferente întregii activități, cu inventarul existent, libere de orice sarcini, pe bază de protocol de predare-preluare.

(4) Să notifice părților interesate informații referitoare la încheierea prezentului contract.

(5) Să faciliteze operatorului autorizarea lucrărilor și investițiilor pe domeniul public și privat în conformitate cu reglementările legale în vigoare.

(6) Să-și asume pe perioada derulării contractului toate responsabilitățile și obligațiile ce decurg din calitatea sa de proprietar cu excepția celor transferate în mod explicit în sarcina operatorului prin contractul de concesiune.

(7) Să ia toate măsurile pentru înlocuirea bunurilor scoase din uz în așa fel încât capacitatea de a realiza serviciul de transport public local de călători să rămână cel puțin constantă pe toată durata concesiunii.

(8) Să nu-l tulbure pe concesionar în exercițiul drepturilor rezultate din prezentul contract de concesiune.

(9) Să nu modifice în mod unilateral contractul de concesiune în afară de cazurile prevăzute expres de lege.

(10) Să notifice concesionarului apariția oricăror împrejurări de natură să aducă atingere drepturilor concesionarului.

(11) Concedentul sprijină asigurarea funcționalității, în condiții corespunzătoare, a activității în stațiile de îmbarcare - debarcare a călătorilor.

CAPITOLUL XII

TRASEE ȘI ORARUL DE FUNCȚIONARE, RITMICITATEA SERVICIULUI

Art. 29. Traseele, orarul de funcționare pe zile și ore și ritmicitatea serviciului sunt prevăzute în Caietul de sarcini și se vor completa prin Normele de funcționare și Regulamentul serviciului de transport public local de călători prin curse regulate.

Graficele de circulație stabilite în funcție de ritmicitatea prevăzută în Caietul de sarcini se vor stabili prin anexe la contract, de comun acord între concedent și beneficiar.

CAPITOLUL XIII

CONDIȚIILE ÎN CARE PROGRAMELE DE CIRCULAȚIE POT FI MODIFICATE

Art. 30. Programele de circulație pot fi modificate la cererea concedentului sau la propunerea concesionarului, în funcție de cerințele de transport și alte elemente menite să rezolve interesele călătorilor, ale municipiului sau alte condiții obiective.

Programele de circulație se vor modifica prin anexe la contractul de concesiune.

CAPITOLUL XIV

ÎNCETAREA CONTRACTULUI DE CONCESIUNE

Art. 31.(1) Prezentul contract de concesiune încetează în următoarele situații:

a) la expirarea perioadei stabilite prin contract, dacă părțile nu convin, în scris, prelungirea acestuia în condițiile legii ;

b) rezilierea contractului de concesiune operează de plin drept în situația în care operatorului i se retrage autorizația de funcționare sau când aceasta nu este prelungită după expirare cu plata unei despăgubiri în sarcina concesionarului ;

c) în cazul în care interesul național sau local o impune, prin denunțarea unilaterală de către concedent, cu plata unei despăgubiri juste și prealabile în sarcina concedentului, stabilite prin documente în condițiile legii ;

d) în cazul nerespectării obligațiilor contractuale de către concesionar, prin reziliere, cu plata unei despăgubiri în sarcina concesionarului ;

e) în cazul nerespectării obligațiilor contractuale de către concedent, prin reziliere, cu plata unei despăgubiri în sarcina concedentului ;

f) la dispariția, dintr-o cauză de forță majoră a bunului concesionat, sau în cazul imposibilității obiective a concesionarului de a-l exploata, prin renunțare, fără plata unei despăgubiri ;

(2) La încetarea, din orice cauză, a contractului de concesiune, bunurile ce au fost utilizate de către concesionar în derularea concesiunii, vor fi repartizate după cum urmează :

a) bunuri de retur: revin de drept concedentului

b) bunuri proprii : revin de drept concesionarului.

CAPITOLUL XV

CLAUZE CONTRACTUALE REFERITOARE LA ÎMPĂRȚIREA RESPONSABILITĂȚILOR DE MEDIU

Art. 32. Concesionarul are obligația de a-și asuma toate sarcinile privind protecția mediului și de a asigura pe concedent – Primăria municipiului Slobozia, de respectarea

Partea care invocă forța majoră este obligată să notifice celeilalte părți, în termen de 24 ore producerea evenimentului, și să ia toate măsurile posibile în vederea limitării consecințelor lui.

Dacă evenimentul respectiv nu încetează, părțile au dreptul să-și notifice încetare de plin drept a prezentului contract, fără ca vreuna dintre ele să pretindă daune interese.

(2) Definiții

- prin forță majoră, în sensul prezentului contract de concesiune, se înțelege o împrejurare externă, cu caracter excepțional, fără relație cu lucrul care a provocat dauna sau însușirile sale naturale, absolut invincibilă și absolut imprevizibilă

- prin caz fortuit se înțelege acele împrejurări care au intervenit și au condus la producerea prejudiciului și care nu implică vinovăția paznicului juridic, dar care nu întrunesc caracteristicile forței majore

**CAPITOLUL XVIII
REZILIEREA CONTRACTULUI**

Art. 44. Rezilierea contractului se va face în situațiile precizate în prezentul contract.

**CAPITOLUL XIX
LITIGII**

Art. 45. Litigiile de orice fel, provenite din executarea prezentului contract, în cazul în care nu se rezolvă pe cale amiabilă, sunt de competența instanțelor judecătorești de drept comun.

**CAPITOLUL XX
ACTE NORMATIVE DE REFERINȚĂ**

Art. 46. Prezentul contract are la bază următoarele documente de referință :

a) Legea nr. 51/2006 a serviciilor comunitate de utilități publice, Legea nr. 92/2007 a serviciilor de transport public local, Ordinul M.I.R.A. nr. 353/2007 pentru aprobarea Normelor de aplicare a Legii nr. 92/2007, Ordinul nr. 263/2007 al A.N.R.S.C. privind aprobarea Normelor – cadru privind modalitatea de atribuire a contractelor de delegare a gestiunii serviciilor de transport public local, Ordinul M.I.R.A. nr. 972/2007 privind aprobarea Regulamentului –cadru pentru efectuarea transportului public local și a Caietului de sarcini- cadru al serviciilor de transport public local.

b) Hotărârea de Guvern nr. 671/2007 privind aprobarea Regulamentului de organizare și funcționare a A.N.R.S.C.

**CAPITOLUL XXI
CLAUZE FINALE**

Art. 47. Modificarea sau completarea prezentului contract se poate face prin acte adiționale cu acordul părților, cu excepția clauzelor obligatorii prevăzute în contract.

Art. 48. Condițiile, clauzele și prevederile din prezentul contract și caietul de sarcini al concesiunii se vor adapta, modifica, completa, înlocui sau exclude